



UN LIBRARY

Тридцать шестая сессия
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ
Пункт 100 повестки дня

NOV 10 1981

UN/SA COLLECTION

ПРЕДЛАГАЕМЫЙ БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА
ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1982-1983 ГОДОВ

Пересмотренная смета по подразделу 1 раздела 28L, Комиссия L
по международной гражданской службе, и разделу сметы
поступлений 2, Общие поступления

Доклад Генерального секретаря

Раздел 28L, подраздел 1, Комиссия по международной
гражданской службе

1. В пункте 2 статьи 21 статута Комиссии по международной гражданской службе, принятого Генеральной Ассамблеей в резолюции 3357 (XXIX) от 18 декабря 1974 года, предусматривается, что "Бюджет комиссии включается в регулярный бюджет Организации Объединенных Наций. Бюджетная смета составляется Генеральным секретарем после консультации с Административным комитетом по координации на основе предложений Комиссии".

2. Предварительная смета в размере 5 398 000 долл. США, отражающая сохранение уровня ресурсов, утвержденного на 1980-1981 годы, была включена в предлагаемый бюджет по программам на 1982-1983 годы в отношении Комиссии по международной гражданской службе по разделу 28L 1/, поскольку Комиссия еще не разработала своих предложений на двухгодичный период 1982-1983 годов. Пересмотренная смета для Комиссии по международной гражданской службе, основанная на предположениях, представленных Комиссией, и составленная после проведения соответствующих консультаций с Административным комитетом по координации (АКК), содержится в прилагаемых приложениях.

1/ См. ,Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи. тридцать
шестая сессия, Дополнение № 6 (A/36/6), том II, , пункты 28L.1 и 28L.2.

3. В соответствии с решениями, принятыми Генеральной Ассамблеей на ее тридцать пятой сессии в резолюции 35/214 и с учетом любых дальнейших решений, которые могут быть приняты Ассамблеей на ее тридцать шестой и тридцать седьмой сессиях, Комиссия планирует осуществлять в полном масштабе функции, возложенные на нее в соответствии с ее статутом, а также проводить деятельность по ряду конкретных направлений, которым Ассамблея просила уделять особое внимание (например, концепции в области организации службы, вида контрактов, продвижение по службе и другие соответствующие вопросы). Учитывая рекомендации Консультативного комитета по вопросам коррективов по месту службы (ККВКМС) Комиссия выразила мнение, что программа и ресурсы Секции по вопросам стоимости жизни должны быть увеличены, с тем чтобы позволить ей улучшить методологию определения стоимости жизни. Комиссия также приняла решение сохранить расписание проведения обследований окладов сотрудников категории общего обслуживания в Центральных учреждениях в соответствии со статьей 10 ее статута, а также продолжить общий обзор в отношении пособий и надбавок сотрудникам категории общего обслуживания, категории специалистов и выше. Она продолжит работу в соответствии со статьей 11 ее статута по установлению принципа и методологии в отношении категории общего обслуживания и в соответствии со статьей 12 по представлению рекомендаций по вопросам определения шкал окладов для этой категории в различных штаб-квартирах мест службы. Комиссия будет проводить работу в осуществление статей 13, 14, 16 и 17 ее статута (разработка общих стандартов, требований и процедур при найме персонала, организация планирования, методологии и процедур для контроля Комиссии и представление докладов о ее функциях и рекомендациях).

4. Комиссия обсудила возможность сокращения числа сессий, проводящихся каждый год; вместе с тем она пришла к выводу, что для выполнения своего мандата соответствующим образом она должна продолжать проводить заседания два раза в год.

Потребности в ресурсах (по пересмотренным расценкам 1981 года)

Комиссия

Временный персонал для обслуживания заседаний

5. Бюджет КМГС предусматривает обеспечение временного вспомогательного персонала для выпуска сессионной документации для заседаний; остальные расходы на заседания в местах проведения конференций Организации Объединенных Наций покрываются в рамках раздела 29. Предполагается, что в 1982-1983 годах две сессии Комиссии будут проведены в Нью-Йорке и две сессии - в Женеве. Учитывая результаты консультаций с АКК, предполагается, что если одна из участвующих организаций пожелает выступить в качестве стороны, принимающей сессию, то в этом случае она должна будет брать на себя дополнительные расходы, связанные с проведением сессии в другом месте.

/...

Путевые расходы представителей

6. Средства по этому разделу испрашиваются для покрытия путевых расходов и суточных членов Комиссии, участвующих в двух трехнедельных сессиях Комиссии, которые будут проводиться ежегодно в течение двухгодичного периода (ежегодно по одной сессии в Нью-Йорке и в Женеве). Кроме того, ККВКМС будет проводить ежегодно одну десятидневную сессию.

Типографские работы по контактам

7. Потребности по этой статье расходов могут быть сокращены на 5 300 долл. США ввиду расширения использования внутренних типографских средств для выпуска документов.

Гонорары

8. В соответствии с резолюцией 35/221 Генеральной Ассамблеи предусматривается обеспечение годовой компенсации занятым полное рабочее время Председателю и заместителю Председателя Комиссии каждому в размере 67 000 долл. США, причем Председателю будет выплачиваться дополнительное пособие в размере 5 000 долл. США.

Секретариат

Новые должности

9. Испрашиваются четыре новые должности (две должности С-3 и две должности О-4/1). В свете рекомендаций ККВКМС по докладу Специальной рабочей группы предлагается увеличить ресурсы персонала в Секции по вопросам стоимости жизни, с тем чтобы осуществить рекомендации в отношении методологии определения стоимости жизни. На две испрашиваемые должности С-3 будут приняты два статистика, функции которых будут связаны с проведением анализа результатов обследований стоимости жизни, расчетом индексов коррективов по месту службы и проведением исследований, касающихся сопоставления стоимости жизни по странам и методологии определения стоимости жизни. На две испрашиваемые должности категории общего обслуживания предлагается назначить двух старших учетчиков-статистиков в Секции по вопросам стоимости жизни.

Реклассификация

10. Реклассификация должности С-2 до уровня С-3 предлагается для обеспечения услуг программиста-специалиста по системам, функции которого будут связаны с подготовкой и обслуживанием компьютеризованных программ и систем для работы КГМС. Сотрудник, находящийся на этой должности, будет заниматься разработкой расширенной компьютеризованной деятельности для Секции по вопросам стоимости жизни в соответствии с рекомендацией ККВКМС, а так же, как предполагается, будет осуществлять функции по программированию для всего секретариата КГМС.

/...

11. Предлагается реклассификация двух должностей 0-4 до уровня 0-5, учитывая объем функций для каждой должности. Одна из должностей 0-4, предлагаемая для реклассификации до уровня 0-5, предусматривается для личного помощника Председателя Комиссии, а вторая - для сотрудника-исследователя, главная задача которого заключается в оказании помощи сотрудникам категории специалистов в проведении анализа данных и подготовке табличных материалов.

Перевод должностей

12. В свете рекомендаций, вынесенных Специальной рабочей группой ККВКМС относительно усиления кадровой структуры Секции по вопросам стоимости жизни, о чем говорилось в пункте 9 выше, высказывается просьба о переводе должности категории специалистов уровня С-3 и двух должностей категории общего обслуживания (0-5 и 0-4), утвержденных на тридцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи, из внештатных должностей в штатные должности.

Консультанты

13. Потребности по данному разделу могут быть сокращены на 26 800 долл. США с учетом пересмотренной сметы фактического использования в 1980-1981 годах. Испрашиваемые средства будут использоваться для привлечения агентов по ценам, а также для проведения исследований, связанных с вопросами коррективов по месту службы и окладами, наряду с разработкой компьютеризованной системы, набором и оценкой персонала.

Сверхурочные

14. Опыт двухгодичного периода 1980-1981 годов подтвердил, что средства по этому разделу являются недостаточными. Поэтому предлагается увеличить ассигнования на 19 100 долл. США с целью удовлетворения потребностей Комиссии, прежде всего в связи с проведением ее сессий.

Путевые расходы персонала

15. Потребности по данному разделу предусматриваются для следующих целей:

а) участия в двух трехнедельных сессиях Комиссии, проходящих вне Центральных учреждений;

б) участия в заседаниях Консультативного комитета по административным вопросам (ККАВ), Федерации ассоциаций международных гражданских служащих (ФАМГС) и Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций (ПОПФП ООН);

/...

- с) участия в работе подкомитетов ККАВ по классификации должностей ступени II, рабочей группы по стандартам, семинаров, посвященных вопросам подготовки, и рабочей группы по классификации мест службы;
- д) проведения обследований шкалы окладов сотрудников категории общего обслуживания в трех штаб-квартирах мест службы;
- е) посещения Вашингтона, округ Колумбия, с целью обновления эквивалентов классов для расчета предельных норм;
- ф) обзора условий службы сотрудников категории общего обслуживания в периферийных местах службы; и
- г) поездок с целью обследования стоимости жизни.

Предлагаемое увеличение в размере 52 300 долл. США главным образом связано с проведением обзора условий службы сотрудников категории общего обслуживания в периферийных местах службы и ростом числа поездок с целью обследования стоимости жизни.

Аренда и эксплуатация оборудования

16. Потребности по данному разделу предлагаются для обеспечения аренды электронного машинописного оборудования. Экономия рабочего времени в результате использования такого оборудования позволит избежать увеличения числа сотрудников категории общего обслуживания, которое в противном случае было бы необходимо для выполнения соответствующего объема работы.

Прочие общие оперативные расходы

17. Потребности по данному разделу предполагают использование копировальной машины и покрытие расходов на телексы, телеграммы и междугородные телефонные переговоры. Опыт в 1980-1981 году показал, что ассигнования на такие расходы были недостаточными; поэтому предлагается увеличить ассигнования в размере 67 200 долл. США.

Поставки и материалы

18. Учитывая фактический уровень потребностей в течение двухгодичного периода 1980-1981 годов по данному разделу предлагается провести сокращение в размере 7 900 долл. США.

19. Общий бюджет, предлагаемый на двухгодичный период 1982-1983 годов составляет 5 708 300 долл. США. Поскольку первоначальный бюджет составлял 5 398 000 долл. США, по разделу 28 E в отношении Комиссии по международной гражданской службе испрашиваются дополнительные ассигнования в размере 310 300 долл. США. Эта сумма будет компенсирована за счет поступлений, указанных в следующем пункте.

/...

Раздел сметы поступлений 2, подраздел I. Общие поступления
(Возмещение специализированными учреждениями их доли в расходах
Комиссии по международной гражданской службе)

20. Пункт 3 статьи 21 статута Комиссии предусматривает, что расходы Комиссии распределяются между участвующими организациями в соответствии с согласованной ими процедурой. Согласно достигнутой между учреждениями договоренности расходы в 1982-1983 годах будут распределяться на основе данных ККАВ по кадрам в отношении используемого персонала по положению на 31 декабря 1980 года. На этой основе, как предполагается, специализированные учреждения предоставят Организации Объединенных Наций возмещение примерно в размере 61,1 процента общих расходов Комиссии в течение двухгодичного периода 1982-1983 гсчов. Использование этой цифры в отношении пересмотренных предполагаемых потребностей, указанных для Комиссии в приложении I, предполагает получение Организацией Объединенных Наций возмещения в 3 487 700 долл. США. Это отражает увеличение в размере 189 500 долл. США по сравнению с ранее указанной сметой 2/ по разделу сметы поступлений 2.

2/ Там же, пункт 152.9.

Приложение I

КОМИССИЯ ПО МЕЖДУНАРОДНОЙ ГРАЖДАНСКОЙ СЛУЖБЕ

АНАЛИЗ ОБЩИХ РАСХОДОВ

(в тыс. долл. США)

Главные статьи расходов	Ассигнования на 1980-1981 гг.	Предполагаемые дополнительные потребности				Смета расходов на 1982-1983 гг.
		Переоценка базы ресурсов 1980-1981 гг. (по пересмотренным расценкам 1981 года)	Рост ресурсов (по пересмотренным расценкам 1981 года)	Инфляция в 1982 и 1983 годах	Общее увеличение	
КОМИССИЯ						
Временный персонал для обслуживания заседаний	165,4	6,5	(57,9)	17,0	(34,4)	131,0
Путевые расходы представителей	257,5	10,0	-	39,8	49,8	307,3
Типографские расходы по контрактам	9,9	0,4	(5,3)	0,8	(4,1)	5,8
Гонорары	246,0	32,0	-	-	32,0	278,0
Секретариат						
Оклады:						
Штатные должности	2 054,1	222,9	271,6	303,1	797,6	2 851,7
Временные должности	35,3	97,9	(133,2)	-	(35,3)	-
Временный персонал общегосударственного назначения	19,5	0,8	-	3,0	3,8	23,3
Консультанты	224,7	8,8	(26,8)	30,7	12,7	237,4
Сверхурочные	2,4	0,1	19,1	3,1	22,3	24,7
Общие расходы по персоналу:						
Пособия на представительство	1,2	-	-	-	-	1,2
Прочие общие расходы по персоналу	647,1	101,3	44,4	95,5	241,2	888,3
Путевые расходы персонала	79,5	3,0	52,3	20,1	75,4	154,9
Контракты на обработку данных	12,1	0,5	-	1,9	2,4	14,5
Общие оперативные расходы:						
Аренда и эксплуатация помещений	350,0	112,0	-	66,3	178,3	528,3
Аренда и эксплуатация оборудования	-	-	46,0	6,8	52,8	52,8
Прочие общие оперативные расходы	52,2	7,3	67,2	18,9	93,4	145,6
Поставки и материалы	27,3	1,0	(7,9)	3,0	(3,9)	23,4
Мебель и оборудование	20,4	8,5	-	4,4	12,9	33,3
Итого	4 204,6	613,0	269,5	614,4	1 496,9	5 701,5
						/...

Приложение I (продолжение)

Анализ реального роста (по пересмотренным расценкам 1981 года)

(1) Вся переоцененная база ресурсов 1980-1981 годов	Рост ресурсов				Темпы реального роста (5) в % к (1)
	(2) Фактический	(3) Минус единовременные статьи	(4) плюс отсроченный рост (новые должности)	(5) уточненный	
4 817,6	269,5	-	104,0	373,5	7,8

/...

ПОТРЕБНОСТИ В ШТАТНЫХ ДОЛЖНОСТЯХ

Организационное подразделение: КОМИССИЯ ПО МЕЖДУНАРОДНОЙ ГРАЖДАНСКОЙ СЛУЖБЕ

	Регулярный бюджет		Внебюджетные средства		Всего	
	1980-1981 годы	1982-1983 годы	1980-1981 годы	1982-1983 годы	1980-1981 годы	1982-1983 годы
<i>Категория специа- листов</i>						
Д-2	1	1	-	-	1	1
Д-1	1	1	-	-	1	1
С-5	2	2	-	-	2	2
С-4	10	10	-	-	10	10
С-3	3	7	-	-	3	7
С-2/1	2	1	-	-	2	1
Итого	19	22	-	-	19	22
<i>Категория общего обслуживания</i>						
Пятый разряд	3	6	-	-	3	6
Прочие разряды	21	22	-	-	21	22
Итого	24	28	-	-	24	28
Всего	43 ^{a/}	50 ^{a/}	-	-	43 ^{a/}	50 ^{a/}

^{a/} Включая пять должностей (две С-4 и три О-4/1), переведенных в Женеву.
